大清光緒二十四年十一月十九日 禮拜六 即西歷一千八百九十八年十二月三十一號 每張取大錢十文 第九百四號

蘇報

外埠售報處
京都琉璃廠榮祿堂書坊○天津城內三聖庵西首報分處梁子亭○保定府南門內仁昌紙舖○錦州電局沈先生○營口老福興信局○烟台敦業書院劉子衡○九江城內威大森○蕪湖全泰盛信局○江西全泰盛信局○山東濟南府老福興信局○蘇州在元妙觀前鄭政分局內本報分館○常熟西門老廟前瑞和泰紙號內許衡生○杭州下珠寶巷分報處○嘉興胡恒大局○揚州大東門門蘇蘇蔣念會處○南京東牌樓大街王應昌報房○松江西門內佛字橋姚燦如○寧波江北岸樂懋

本館開設上海英租界棋盤街 ○ 另出附張不取分文

代印書籍仿單告白
本館自備二號四號五號全副鉛字畫格外靈秀清楚與衆不同均係購自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅鉛各版摹刊書畫絲毫不訛以及錢帖花邊更覺精細賜顧者即請移玉至本館帳房面議價則克己此佈

奉揚德義
啓者本學堂自創辦以來諸賴海內賢達力與提倡維持不墜而尤難得者則悉心學之苦心結道義之深契爲山左之郭太守賜人也太守八月來申采訪西學圖書敎習熟心爲世一見深契不吝巨金力助其成一面蒙情頗難勿憚令太守行有日矣其於本學堂所施之厚惠所期之大功必未已也猝難以報謹先登報以揚仁風尤望海內仁人聞太守之風而起個與綁持之功員爲之助也此佈 速成敎習學堂謹白

新開翠璋照像館擇於本月念四日新張
在英大馬路望平街對過新造洋房陳設華麗屆期請諸君早臨賞鑒是荷 本館主人啓

璧合珠聯人壽同登 閱者鑒之
本館有京路第一百四十七號門牌南洋華興燕窩公司自運上品燕窩創製糖精大盒四元小盒二元四遠馳名海內士人爭相題贈積久成秩甲聚珍板排印成冊題曰燕窩糖精譜因不及徧送特每日刊一頁於本報後幅又有英大馬路京都同德堂藥目敘白種亦分五期輪流刊登 本館謹白

乾泰字號洋藥公煙
本號開設上洋四馬路已歷多年自運原莊洋藥精製各種公煙貨眞價廉久已馳名今遷石路南首久安里口開張重加整頓更爲公道凡蒙仕商賜顧無不格外克已以廣招徠爰此佈告

天演論
是書英國赫胥黎所撰格致精義也侯官嚴復所譯文章雄伯也深言之爲西學涵經時務要書淺言之亦爲場屋秘本侯官友人嗜古精舍石印以廣流傳紙墨精良款式雅馴洵有目所共賞每部收回工料實洋四角躉買八拆寄售蘇報館及惠福里遊戲報館棋盤街北首廣學會

五志都成命案 ○初一日駐省美領事再訊都成命案將兩造案情詳細察閱遂語陪審員曰此案係中美交涉之事按例如華人傷美人當遵中例在中國衙門審訊美員在旁觀審美人傷華人則在領署研究華官在堂聽斷今選陪審四員在堂以昭公道此案美國亦以爲重大當依公判斷初意欲由使臣間案惟有事不暇故委本總領事訊之此案曾將纖微小節亦已詳問案無遁情案本國例凡有人在海上傷斃人命則堂判定死罪據一千八百九十七年本國新增一例如有陪審員聽案後議將其人死罪改爲終身監禁亦是可行謀殺之案分爲二等一故殺一誤殺有心爲故無意爲誤例文如此至其人謂因醉殺人不得藉此以求輕卸美總領事[illegible]終身監禁並操苦工

皖岸催運 ○兩淮運憲接准皖岸督銷局來咨請飭運商趕將戊子秋綱南鹽刻日配運赴岸濟銷等因刻已轉行總局即飭該商等限於初十日分投裝運矣

謁聖如儀 ○新進文生例須謁聖揚州府沈太守於十三日清晨率新進諸生前詣府學先行謁聖禮隨率諸生向三學廣文前修弟子禮是日以江邑赴蘇隨班者僅甘泉周大令及兩捕廳而已惟儀文繁重觀者聚若堵牆頗形熱鬧直至午膳時始禮畢而散洵上儀也亦鉅典也語云萬般皆下品惟有讀書高其在斯乎

檄飭攔禁 ○昨奉兩江督憲分札瓜洲鎮揚州府署謂內河行駛小輪河身淺涸屢由柴船擁塞河道查向章柴船裝柴例在洲灘將柴紮捆不准裝運長柴以期行船寬展乃日久玩生仍將原割長蘆沿河裝運致有撞損輪船及往來行舟之事特札鎮軍會府在瓜口派船攔禁倘敢不遵飭即嚴懲等因府尊已飛行江邑飭差往禁矣

揚城火警 ○十三日午後左衛街打銅巷口同升茂燭炭店司夫因擦洋燈誤將火煤落入洋油燈內登時延燒房壁致兆焚如幸時在白晝經各水會電馳灌熄僅焚店屋兩進隣店得免遭殃亦幸矣哉

稟復倉存 ○前奉江甯胡方伯札派候補縣徐大令會辰查明揚屬積穀曾紀本報茲於十一月會同江都朱大令到倉盤查並吊典冊核算計倉存新穀短少二千餘石存典之錢又爲經書挪用一萬二千餘千積穀董事王彬已故是否書董串挪當經徐大令會稟府憲旋奉沈太守傳諭先將該經承郭某押候根追似此實力稽查從此倉儲無缺足備荒年之用未始非地方一大善政也

採辦硝磺 ○杭州儲藥局失慎情形迭詳本報茲因所積火藥焚炸無遺雖軍裝局另有存儲而上憲之意因武庫以充足爲當爲是現特札委候補司知程養泉司馬恩堃赴徐州等處採辦硝磺五十萬斤着即領資前往設局收買陸續解省以便添匠趕製且值無烟火藥局亦復開廠在即所需硝磺爲數尤繁尚須續撥官款源源采買以資接濟也

[illegible]

五志都成命案　○初一日駐省美領事再訊都成命案將兩造案情詳細察閱遂語陪審員曰此案係中美交涉之事按例如華人傷美人當遵中例在中國衙門審訊美員在旁觀審美人傷華人則在領署研究華官在堂聽斷今選陪審四員在堂以昭公道此案美國亦以爲重大當依公判斷初意欲由使臣問案惟有事不暇故委本總領事訊之此案曾將纖微小節亦已詳問案無遁情案本國例凡有人在海上傷斃人命則堂判定死罪據一千八百九十七年本國新增一例如有陪審員聽案後議將其人死罪改爲終身監禁亦是可行謀殺之條分爲二等一故殺一誤殺有心爲故無意爲誤例文如此至其人謂因醉殺人不得藉此以求輕卸

皖岸催運　○兩淮運憲接准皖岸督銷局來咨請飭運商赶將戊子秋綱南鹽刻日配運赴岸濟銷等因刻已轉行總局即飭該商等限於初十日分投裝運矣

謁聖如儀　○新進文生例須謁聖揚州府沈太守於十三日清晨率新進諸生前詣府學先行謁聖禮隨率諸生向三學廣文前修弟子禮是日以江邑赴蘇隨班者僅甘泉周大令及兩捕廳而已惟儀文繁重觀者聚若堵牆頗形熱鬧直至午膳時始禮畢而散洵上儀也亦鉅典也語云萬般皆下品惟有讀書高其在斯乎

檄飭攔禁　○昨奉兩江督憲分札瓜洲鎭揚州府略謂內河行駛小輪河身淺涸屢由柴船擁塞河道查向章柴船裝柴例在洲灘將柴紮捆不准裝運長柴以期行船寬展乃日久玩生仍將原割長蘆沿河裝運致有撞損輪船及往來行舟之事特札鎭軍會府在瓜口派船攔禁倘敢不遵飭即嚴懲等因府尊已飛行江邑飭差往禁矣

揚城火警　○十三日午後左衛街打銅巷口同升茂燭炭店司夫因擦洋燈誤將火煤落入洋油燈內登時延燒房壁致兆焚如幸時在白晝經各水會電馳灌熄僅焚店屋兩進隣店得免遭殃亦幸矣哉

稟復倉存　○前奉江甯胡方伯札派候補縣徐大令會辰查明揚屬積穀曾紀本報茲於十一月會同江都朱大令到倉盤查並吊典册核算計倉存新穀短少二千餘石存典之錢又爲經書挪用一萬二千餘千積穀董事王彬已故是否書董串挪當經徐大令會稟府憲旋奉沈太守傳諭先將該經承郭某押候根追似此實力稽查從此倉儲無缺足備荒年之用未始非地方一大善政也

探辦硝磺　○杭州儲藥局失愼情形迭詳本報茲因所積火藥焚炸無遺雖軍裝局另有存儲而上憲之意因武庫以充足爲富爲是現特札委候補同知程養泉司馬恩堃赴徐州等處採辦硝磺五十萬斤着即領資前往設局收買陸續解省以便添匠赶製且値無烟火藥局亦復開廠在卽所需硝磺爲數尤繁尙須續撥官欵源源采買以資接濟也

都轉淸廉　○兩浙運署中因於月之十四日恭逢世振之都轉之太夫人設帨良辰懸燈結彩以伸華祝是日司道以下各官員均皆鳴騶往賀冠蓋如雲絡繹不絕并屛梨園一班捧觴上壽按日分班宴客屬員禮物概行璧謝于此亦可見都轉之淸風亮節間有古大臣風度也

局員更委　○浙紹西興釐捐局委員馮念勤別駕敎典現値瓜期已屆由牙釐總憲稟知惲方伯札委候補知縣徐倬雲明府本立接代茲已移交淸楚馮別駕卽回省稟到當奉藩憲另委赴武林門外湖墅一帶水陸要道稽査絲綢進出以杜偸漏逸越諸弊而重捐稅諒從此奸商市儈技無所施矣

派員勸賑　○浙省辦理淮徐賑捐前已設局等因早紀本報茲復因山東等處災歉甚重迭經魯省各當道行文到浙告災殊急移請賑邮卽奉惲方伯匯銀至魯飭員在省設局竭力籌勸并委候補運副鄒副轉久敬赴紹郡莊司馬淦赴甯郡巡檢秦少尹文棣赴湖郡各屬分向官紳商富廣爲勸助以冀集腋成裘且准照例請奬以示鼓勵

防營獲盜　○蘇垣巡緝快船營管帶宋誠齋游戎學成自蒞差以來勤于操練而于緝捕一道尤爲認眞不遺餘力故連日擒獲鉅盜等情已不可枚舉日前又經該營勇丁在外擒獲一盜名唐四訊知卽係去年靑浦縣監中越獄脫逃之要犯游戎當卽派勇備文護解至靑浦以便歸案訊辦

示充糞夫　○靑陽地自闢立租界以來所有路旁糞厠溺坑均仿照上海式章程歸人包辦現在日本租界一帶糞夫乏人承充日捕頭小倉君乃特出示招充如有人願承其乏者須限於十五日赴本巡捕房報名聽候選充

善治流氓　○蘇垣流氓之多甲於天下專喜遇事生風藉端滋擾經地方官從嚴處治有犯必懲無如若輩怙惡不悛一若以笞責爲無關痛癢枷號爲不足重輕者殊令賢長官無法可治辦無可辦也現經總捕分府劉少峯司馬思得一善治之法遇有不法匪徒初提到案將其頭髮剃去以爲記認二次則薙去眉條若三次被獲則禁錮終身有著名地棍裁縫金寶萬阿大等三人在途折梢搶物經劉司馬所聞立飭差役將該三地棍獲住解案審問司馬判令笞責數百板然後飭令侍詔將三犯髮辮薙去各留雙桃式以紅頭繩打一小辮並各賞以獨桌酒一席命差役押赴各署驗看周行六門示衆以昭炯戒而寒人心一時道旁觀者莫不嘖嘖稱奇咸謂此舉眞得善處流氓之法矣

移提眼線　○蘇垣巡緝船營有捕盜眼線名張新意者安徽人本係綠林出身旋因棄邪歸正在營効力帮同緝盜頗著微勞上年白面施老窩子屢捕不獲該張與之有中表誼知施巢穴所在率衆往捕得以一鼓成擒皆其力也因之營主頗信任之詎前日吳江縣地方破一盜案經該縣方大令獲住各盜審出張亦在內方邑尊特於某日移文來蘇至該營指名提張以便歸案審辦管帶宋誠齋游戎接閱來文以張旣經犯法未便庇護爰卽將張交給該縣原差帶回以憑照核辦理云

閭閻不靖　○松郡城廂內外各巡防局勇數十人於夜間往來梭巡然宵小繁多總難斂迹曾於前月之杪裏倉徐姓經妙手空空兒踰垣入室竊去銀洋物件約値番佛三四百尊而城外靑松石地方於一陽初復時亦有宵人乘間登屋爲巡勇瞥見拋擲磚瓦迎面追襲而該匪多方躱避行走如飛直至東方旣明始行捉獲云云

敬業課題　○敬業書院肄業生童前經道憲蔡觀察示期於本月十八日考試已列本報昨日上午觀察札委松海防劉司馬代往院中點名給卷命題考試其題錄後　生題　焉有仁人在位罔民而可爲也是故明君制民之產必使仰足以事父母俯足以畜妻子樂歲終身飽凶年免於死亡然後驅而之善故民之從之也輕　童題　使有菽粟如水火　賦得年豐廉讓多得豐字五言八六韻

冬漕開徵　○上海縣王欣甫大令昨日出示曉諭定於本月十九日開倉本年冬漕錢糧仰合邑軍民人等一體遵照

擇期開弔　○上海縣學師宣琴山廣文因病逝世各情已詳本報茲悉由公子輩擇期於本月二十日開靈受唁二十一日出殯暫厝錫金公所再行擇日扶回原籍云

札查寺院　○本埠城廂內外叢觀寺院中有種不法僧道實屬有玷淸規現由道憲蔡觀察札委殷寶書直刺爲稽查寺院委員前日直刺查得南市十二圖滬軍營後之草菴有男女混雜情事因飭地甲押逐出境

菜市偶談　○英大馬路小菜場將次竣工及招租菜攤各情迭詳本報昨晨英工部局特派中西捕在菜市門首彈壓收捐聞魚肉各攤每月捐洋二元五角蔬菜攤每月減捐小洋五角惟菜市四圍各小攤每日捐錢二十文以示區別按工部局自翻造菜市以來迄今一載有餘不知幾費經營始告功成今者署收捐費以補將來修飾地步此亦體恤小民之至意也

報驗自盡　○昨報紀細故輕生一節茲悉已死貝金水向居虹口瑪理遜路餘積里第二十號門牌內前日因被房東廣祥合管門人姚某逼索房租起見以致懸樑自縊身死昨經頭圖地保周錦春以事關威逼自盡當卽投報上海縣請驗因爲時已晚須之至今日蒞驗也

招認失孩　○昨有十肆歲之幼僧並六歲之男孩瑞初均因迷途經巡街捕一併送英廨由値日差稟知鄭大令當卽牌示招認以待失孩之家具領

鬩閧骨肉　○高郵人坭水匠方三之女桂珠被聶奶奶誘騙來滬串同蟻棍萬松雲楊大發價賣與銀河里畢姓家因方不願扭至西門外巡防局經局員曾家驥大令庭訊惟誘騙之聶奶奶已被逃去無從質訊暫判仍交畢姓領回後經曾大令訪悉情由

係被朦仍將桂珠提案判交淮揚公所董事蔣承恩具領送回原籍蔣君心焉憫之且恐事有未安將方及桂珠等飭人送至法聲稱尸備給船資請飭探押送上輪捕頭允之昨晚特飭包探孫錦榮將方等送至江永輪船得以同行回里從此骨肉團圓不致泊有不須大令之好行其德與蔣君之誼重桑梓洵爲法美意良乎

路透彙登　○法國新派駐英京欽差抗邦君昨日接見僑居該京法商等宣言於衆云伊此來專意欲使英法兩國百姓彼和睦並令衆明白英法交涉並無水火之處○英國亞爾斗沙特地方大營內昨點派管理電線事務武員多人即日前往埃及國理該處電線事）英海軍衙門大臣昨日檄派二等水師提督封爵羅令中前往統帶保護英海海軍大隊○昨日歐洲各國大員意大利國羅馬京城會議勦滅亞那基斯逆黨章程時因章程內有倘該逆黨中人犯事逃往別國避罪者若其本國政府行文索以期懲辦則理應准約代捉交還其人犯等語英比瑞三國大員因係違其本國律例故不允從恐各國連盟併勦逆黨之舉不得就○英國頭等承審按察使封爵鶴金斯君現年八十三歲於昨日辭職告休○希臘國親王覺治奉英俄法意四大國之請充當利特島巡撫之職於昨日乘輪船由希京駛往該島接任並有該四大國水師提督坐艦護送○法國遊擊馬香達於十月念九日領令隊離法治達地方回法國屬地名蘇拔特當時有埃及國兵即進法沙達砲台以示爲埃及國之地云○法國議政上院昨議新例倘國家太平時若有差官員私通外國者一經審明即宜處死○希臘國親王覺治今日已抵克力特島省垣蓋昵亞城該新即向衆官紳宣言云某今日接任後此島軍民必盡心一體同視爲子民決不分彼此也然爾等素有仇敵之家亦宜棄嫌歸和不如舊尋釁○往年英輪船公司之火輪名支那在紅海擱淺一事因在印度查訊該案之問審官所有商輪船爲船主之一切規矩甚諳熟故判斷未公是以英國總理商務事件衙門昨有專諭命該案在英國復審以昭公允以上路透電十一月初八日至初十

番禺沈孝畊孝廉宗疇落花詩並序　○蘧芬詞史誤嫁東風求死不得予聞而傷之爲賦落花七律十章並具清酌哭弔於闌干畔花魂有知庶幾來享　殘月昏黃冷翠苔離魂都向箇中銷枝頭富貴渾如夢水面文章不解嘲墜白溶溶迷屐齒飄紅故膩廊腰多情燕子呢喃語煩我花前唱大招　甘心淪落欲何之問訊芳蹤有所思著地似儂沈醉日退房苦汝半開時劇憐解語如許淡到無言怨可知倚偏畫闌三十六子規來瞭斷腸詩　看來卿亦可憐蟲飛入愁城不敢紅滑滑㓜泥三徑雨沈沈秋酌一風魂銷曲檻疏簾外人在香塵色界中老我步兵狂勝昔爲花請命哭途窮　三春花事等浮漚埋玉埋香豁一邱未若化萍隨浪偶然依草亦風流颺從禪榻茶烟裊飛近瓊筵酒盞羞留到殘紅蛛苦惱許多情緒在心頭　滄波洗不盡情埃我亦千秋杜魄哀度月移緣砌上者番風約過牆來魂歸倩女無消息愁絕封姨有妬才縱使明年春更好似曾相識費疑猜　寂寞柴門閉落暉瓊滿地惜芳菲迴風再世萍蹤合微雨前宵土脉肥香界如如觀自在蜂衙擾擾寓危機從今省識泥滋味悔卻當初造次飛　匝旬雨未開晴苦煞飛花互送迎得遇游絲成小住偶逢弱絮話前生廿番風信春三月一樹香魂夜五更嫁與東風偏不管何如當日啼鶯　前盟爭忍付流波位置新愁闢舊窠墜溷飄茵難自主垂簾閉戶亦招魔負他雨細鍾情甚媚此風狂作態多野寺尋春遲日錄慳不恨恨蹉跎　蜂媒蝶使鎮相尋見說花光不在林同是天涯無妬態轉愁飄泊蕩春心初胎畢竟情緣重緣節庸知愧怍語到客窗凄絕處一簾烟雨夜沈沈　敲詩忍耐五更寒熨貼花魂旬未安春去有聲啼杜宇月來無影負闌干三千粉黛飄零易萬金鈴穩繫難莫訝沈郎腰瘦損落英憔悴不堪餐

吳門轅抄　○十一月十五日管帶太湖水師正前營游擊許和生稟知巡湖回並辭赴閩行會哨　崑山縣諸稟辭　通判山一天同知卅書濟知縣錢浦各五天均請感冒假　王慶埏請功服假七天直州同王希曾轉假五天　鎮江府經歷海齡鎮江謝飭調署常熟縣縣丞事即辭縣丞陳先烈稟銷趙屯港釐卡差回　指發江蘇試用巡檢安懷四川人由撫憲驗看到省　首府請感冒假一天

泰豐棧莊各當滿貨零售

本莊在棋盤街同芳居後第一弄石庫門內向售同行批發新印各時漸貨粗細皮襖棉夾綢衣珠表玉器銅錫古件因存貨甚多以致各客城鄉衣莊均已停辦爲此格外削碼減價爲售每兩實錢五百文定價劃一童叟無欺凡仕商如欲購置者樂得便宜幸勿自悞特此佈聞

上海四馬路[illegible]真戴春林花粉號中此一家並無分出

維揚分開上海四馬路已久馳名近有假冒混冲以圖射利○貴客賜顧請認明招牌不誤本店監製品級朝珠玉柱香珠佛指香玩嫩面玫瑰花粉婦容胭脂水粉牙香粉生香油潤面香蜜外國辦來頭等香水香皂香粉口香糖五彩電光絲光牛奶珠針各式水鑽大小八角浪頭鑽石玥巧頭水鑽五彩全副頭面新穎時花各貨俱全公道批發

中國絕妙電燈

本廠新製奇巧電燈奉　南北洋商憲准予專利十年奏咨在案倣造者官必嚴究此燈味潔氣清不傷眼光價廉無火險電石燒之不燃試者多信者亦多廳堂有中號燈一盞偏地皆白價十元棹燈看書寫字光明光亮價八元謬承官商定購奈初創者生手每日出貨不多外省已設分店不能不寄燈接濟凡在本批發所先定者均按次序先交務乞定燈諸公原諒工匠手藝漸熟則燈逐日增多有購仙鶴燈劉海戲蟾燈及購吊燈或買雙頭燈四頭燈或前後屏裝燈均請面議　英大馬路泥城橋電燈批發所謹白

華豐洋行添設門莊各種洋廣襍貨零躉批發

九江路[illegible]劉門即前烏利文原處便是如蒙紳商賜顧定價格外克己

保字君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施君之天資敏悟超絕羣倫凡創一事製一物罔不奇想天開備臻美善以故耀華照像名振一時技藝精良無出其右曾爲余拍一像放大至五十寸如斯鉅製世所僅見今主人復思得奇方獨創戒烟糖以濟世取其味甜而易下咽也其糖之妙已有杭州某當道即報登南州潛道人述戒烟糖功效者先我言之不復贅月前從明州抵申浦往謁主人見購糖者踵相接詢其異之因亦購數盒以歸遍試親友竟效不稍不發癮且若行所無事爲難能而可貴由是向之不欲戒者亦欣然願戒未十日有三者大癮俱戒絕如釋重累其實效如此欲脫黑籍者爰問津於耀華主人可謹書數語代誌謝忱上元徐作棟字君甫拜誌

硬羈地契

有市房六幢坐落曹家渡廿八保八九圖堂字圩因乏錢需用挽中姚杏林到博易律師繙譯巴德處說合出賣絕價洋八百元於本月初六日收到定洋五十元約至十日下午到契關總會彼交付當時本人簽字由地甲蓋印後得主索契閱看禮應將契交與原中由原中交與地甲由地甲交與得主定爲正禮其時旁有譚奎章突來阻不許付洋故此齟齬扭到新署以致契未收到以後將此契作廢不作爲憑佈此申明

姚金林告白

瀛珠寶玉器始創第一家

敬啟者交易以公平爲本貨眞價實方足取信於人竊見珠寶玉器一業往往憑知信口邀索善價不顧貨之高下希圖倖獲以致買家恐受欺朦不敢交易還價爭多論少相去懸遠殊非正經生意之道今本號特出新裁創立不二價之法預將各項貨物分別優劣按照時值評定價碼以便貴客遠購定價劃一格外克己既省計較之繁兼徵招徠之廣如或不合任憑退換紳商士女光顧者請移玉至上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈

揚州小停雲館碑帖店

昨讀某報登店主虛心一則似有未詳今爲縷晰陳之本店主現在上海三馬路畫錦里開設碑帖店姓錢號有因皆伊叔在尙仁里開有名堂晉增獨具一副媚骨善接交官場平日滿口督撫司道太尊太史蘇滬城鄉內外無晉此不增顧某公引爲上賓親若兄弟胆大如天欺壓鄰居藐視寒士於是來歷不明之洋錶等貨人皆不知敢問獨敢賤收如不阿知凡幾雖以枚舉倚中丞觀察太史太尊爲包庇也氣焰之大舉國行家未有如斯之甚吾不解諸公願與訂交寔逆或別有希冀未可知也昔年蒲圻尙書與此類往還身敗名裂殷鑒不遠倘其愼諸

二馬路章公館白

宏泰貨減價出售

本號每兩七角定價不二价目比衆格外公道久已馳名遐邇恐未週知特此登報佈聞如欲惠顧者請至四馬路西胡家宅大興口便是　宏泰寶啓

上海奇效

寶宜齋

滬上藥號恒河沙數各有所長未必盡好一試便知公論難逃　近多假冒本號已請示嚴禁　諸君光顧認明上洋英　本齋所售各種膏丹丸散必求盡善盡美即如後列各藥除藥方之確有把握屢試屢驗配以上品藥料製成發售外間有方之頗不如人者數種特向廣東最馳名之號購運寄賣以匡不逮　大馬路盆湯弄門首張掛中西官告示本號招牌爲正

天下馳名　金鎖固精丸　花柳掃毒丸　五淋白濁丸　外治花柳散　追風拔毒膏　產前產後丸　心胃氣痛丸　調經種子丸　痲氣膏　痢疾散　刀傷散　種子酒　鐵打丸　肚痛丸　止帶膏　瘰癧散

寄售眞正廣東　盧醉吕午時茶　陳李濟蘇合丸　劉貽齋衞生丸　朱炳昌戒烟丸

藥目尙多不及細載不過擇其久已馳名消場最廣者登諸報端㕥一藥能治數病及靈驗之巧一一仿單無不拍案稱奇

滬上售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如服升藥外毒果愈病家得意了然不數日間毒氣復發上透頭面下結腎囊爛鼻爛喉染妻絕嗣至此悔有妙藥無可挽回推厥其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨縱然之間莫之能出遂成廢癇悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿道登報照樣之書見盧說眞名買僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥尊王道切不可將性命當兒戲焉今本堂不忍坐視登此告白望諸公採擇花柳一切靈丸散萬宜謹愼免得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳毒症掃除斷根丸散藥內均皆不用水銀輕粉倒提之法若用者必遭雷火此呪本堂前十年首先發出客商共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆算爲戲言所以特將圖形錄出免得魚目混珠射利招搖不致諸君受累非淺矣　得此症者速來本堂見症發藥或面議包醫可也或外埠來信必須註明病原擔之大小得之何時或前誤服輕粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左　楊梅掃毒[illegible]

……諭飭調署常熟縣縣丞事即餘縣丞陳先烈稟銷趙屯港釐卡差同　指發江蘇試用巡檢安懷四川人由撫憲驗看到省　首府
請感冒假一天

泰豐提莊各當滿貨零售

本莊在棋盤街同芳居後第一弄石庫門內向售同行批發新印各時滿貨粗細皮襖棉夾綢衣珠表五器銅錫古件因存貨甚多以致各客城鄉衣莊均已停辦爲此格外削碼減價每兩實錢五百文定價劃一童叟無欺凡仕商如欲購置者樂得便宜幸勿自悞特此佈聞

上海四馬路真戴春林花號中此一家並無分出

紹揚分創上海四馬路巳久馳名近有假冒混冲以圖射利○貴客賜顧請認明本店盤製品級朝珠玉桂香珠擲指香玩嫩面玫瑰蘭花粉嬌容胭脂水粉牙香粉生髮香油潤面香蜜外國排來頭等各水香皂香粉口香糖五彩電光絲光牛奶珠針各式水鑽大小八角浪琢各樣石珠巧果水鑽五彩金剛頭面新樣時花各貨俱全公道批發

中國絕妙電燈

本廠新製奇巧電燈奉　南北洋商憲准予專利十年奏咨在案倣造者官必嚴究此燈味潔氣香不傷眼光價廉無火險電石燒之不燃試者多信者亦多麗堂有中號燈一盞徧地皆白價十元棹燈看書寫字光亮價八元謬承　官商定購奈初創生手每日出貨不多外埠已設分店不能不寄燈接濟凡在本批發所先定者均按次序先交務乞定燈　諸公原諒工匠手藝漸熟則燈逐日增多有購仙鶴燈劉海戲蟾燈及購吊燈或買雙頭燈四頭燈或前後犀裝燈均請面議

英大馬路泥城橋電燈批發所謹白

華豐洋行 添設門莊各種洋廣襍貨零躉批發

九章綢莊對門即前烏利文原處便是如蒙紳商賜顧定价格外克己

保宇君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施德之天資敏悟超絕羣倫凡創一事必製一物罔不奇想天開備臻萬善以故耀華照像名振一時按藝精良無出其右曾爲余拍一像放大至五十寸如斯鉅製世所僅見今主人復思得奇方獨創戒煙糖以濟世取其味甜而易下咽也其糖之妙已有杭州某當道即報登南州潛道人述戒煙糖功效者先我言之不復贅月前從胡州抵申浦往謁主人見購糖者踵相接詢之異之因亦購數盒以歸遍試戚友竟效不爽不發癮且若行所無事爲難能而可貴由是向之不欲戒者亦欣然願戒未十日有三十餘大癮俱戒絕如釋重累其實效如此欲脫黑籍者盍問津於耀華主人可謹書數語代誌謝忱上元徐作棟宇君甫拜誌

硬霸地契

有市房六幢坐落曹家渡廿八保八九圖堂字圩因乏錢需用挽中姚杏林到博易律師繙譯巴德處說妥出售過價洋八百元於本月初六日收到定洋五十元約至十日下午到契與總會彼交付當時本人簽字用地甲蓋印後得主索契閱看禮應將契交與原中由原中交與地甲由地甲交與得主定爲正禮其時旁有譚奎章突來阻不許付洋故此齟齬扭到新署以致契未收到以後將此契否作廢不作爲憑佈此申明

姚金林告白

澳門聚珠寶號始創第一價

敬啟者交易以公平爲本貨眞價實方足取信於人竊見珠寶玉器一業往往惟知信口邀索善價不圖貨之高下希圖僥倖獲以致買客恐受欺朦不敢交易還價爭多論少相去懸遠殊非正經生意之道今本號特出新裁創立不二價之法預將各項貨物分別優劣按照時值評定價碼以便貴客遠購定價劃一格外克己既省計較之繁兼杜徵求之虞如或不合任憑退換紳商士女光顧者請移玉至上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈

揚明小停雲館碑帖店

昨讀某報登店主盧心一則似有未詳今爲續斷陳之該店主原在上海三馬路畫錦里開設碑帖店姓錢號有因曾伊叔在尚仁里開有名堂晉堦獨具一副媚骨善接交官場平日滿口督撫司道太尊太史蘇滬城鄉內外無不某公引爲上賓親若兄弟膽大如天欺壓鄰居藐視寒士於是來歷不明之洋鑲等貨人皆不知敢間獨敢賤收如不阿知凡幾難以枚舉倚中丞觀察太史太尊爲包庇也氣焰之大舉國行家未有如斯之甚吾不解諸公不惜名器身分願與訂交莫逆或別有希冀未可知也昔年蒲圻尚書與此類往還身敗名裂殷鑒不遠倘其憤諸二馬路章公館白

宏泰貨減價出售

本號向來精選上等貨物俱是真正貨色……每兩七角定價不二價目比衆格外公道久已馳名遐邇恐未遍知特此登報佈聞如欲惠顧者請至四馬路西胡家宅大興口便是

宏泰寶啓

近多假冒本號巳稟示嚴禁　諸君光顧認明上洋英本齋大馬路金湯弄門首張掛中西官告示本號招牌爲正

全綠奇效

寶宜齋滬上藥號恒河沙數各有所長未必盡好一試便知公論難逃所售各種膏丹丸散必求盡善盡美即如後列各藥除藥方之確有把握屢試屢驗配以上品藥料製成發售外間有方之類不如人者數種特向廣東最馳名之號購運寄賣以匡不逮

天下馳名

命鎖固精丸　五淋白濁丸　追風拔毒膏　心胃氣痛丸　疝氣膏　痢症散
龍柳掃毒丸　外治花柳散　產前產後丸　調經種濟丸　刀傷散　種子酒
鐵打丸　肚痛丸　止帶膏　癬疥散

寄售眞正廣東

盧薛昌午時茶　陳李濟蘇合丸　劉詒齋衛生丸　朱炳昌戒烟丸

藥目尚多不及細載不過擇其久已馳名消塲最廣者登諸報端且一藥能治數病及靈驗之巧一一奇仿單無不拍案稱奇

滬上售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如服升藥外毒果愈病者意了然不數日間毒氣復發上透頭面下結腎囊爛鼻爛喉殘妻絕嗣至此悔妙藥無可挽回推原其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨纏綿經絡之間莫能出逐成廢痼悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿造登報眼熱盧說其名貿僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥尊王道切不可將性命賭戲爲今本堂不忍坐視登此告白望諸公採辦花柳一切丸散萬宜謹慎得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳毒症痛症根丸散藥內均皆不用水銀輕粉倒提之法若用者必遭雷火此咒本堂前十年首先發出客商共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆算爲戲言所以特將屢見症發兔得魚目混珠射利招搖不致諸君又累非淺矣得此症者速來本堂藥或面議包醫可也或各外埠來信必須註明病原搶之大小得之何時或煎服藥粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左楊梅掃毒丸每兩洋二元十寶化毒丹每服洋一元犀黃解毒丸每兩洋一元此三種另有仿單註明及細逃再者五淋白濁丸每料洋三元此症有七害因濕熱蘊結尿管閉塞精受淫穢忍精不洩敗精停鬱變成淋濁陽物紅腫刺痛尿血點滴等症服之靈驗如神下疳止收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每兩洋一元珠珀疝氣丸每兩洋五角參茸戒烟丸每粒三文立止牙痛街某每瓶洋一角本堂精製一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失……心自有天知……認明四馬路……

仍在四馬路中市

蘇本月念五返漢存貨一律減價再打九折

特此奉告

漢口瑞大當啓

紹仁浔公司皮衣到滬今日拍賣大減價目

十一月初三日起本公司暫借在棋盤街中朝東門面大旗爲記衆有本埠各當滿衣代客拍賣欲想便宜請速來購

天青純素加寬杭庫緞開莆翦

本莊向在杭城加工選料專造真正頭號純素庫緞數十餘年消塲暢旺遐邇馳名兼辦寧綢紗緞縐紗羅杭紡六串香紗線春宮紗等貨自壬辰年分申批發又經七載承蒙光顧各客每欲承購零星茲本莊先將庫緞寧綢羅紡元青斜緞等開剪藉副仕商雅意其價克己此啓

申北後馬路福綏里錦雲協記特白

一大衣莊格外放盤公道

本庄開設棋盤街北首選辦各省綢緞顧繡皮貨專製時式男女衣服定價每兩七角格外放盤九折誠實無欺以廣招徠倘蒙貴客光顧始知便宜如不合式包退回換

……莊告白

王瀛洲相命

余自幼篤嗜相命偏遊名都巨省負笈從師不辭辛勤者歷有年所鈎隱索玄無微不顯尋源徹底無微不彰凡登門問吉凶者一一啓中若合符節豈命相之神耶非神也蓋窮理以明數不敢任數而昧理耳茲留滬上見臘心喜故躍躍欲試雖一才一藝不足以炫耀世目然告人以趨福使人不敢徼倖君子自能安命此亦指迷之一道云爾質之　高明然乎否乎○相談氣色二角命批五角○寓寶善街登豐棧內

新衣泰昌新到閃地新樣牡丹花緞正到號冲漳緞海虎絨

新到新樣緞地提花絲絨水浪銀鎗絲絨閃亮平素絲絨猢猻花絲絨翼樣鮮艷洋花綢緞水浪雲花綢緞闊幅長毛法蘭絨毛條絹條法蘭絨蟹菊芙蓉花絨雙幅洋花羽紗素色別緻衣料各樣新花布泛閃光牛奶咪邊顏色梗子鬚頭瑯邊顏色大小蝴蝶水占大小梅花樹葉長圓水占海虎絨夾毯絲絨花毯以及閃光像珍珠百花香水香皂鑲花白巾時花絲巾一切玻璃鏡料器新到各貨甚多不及細錄凡○紳商賜顧價值格外公道此佈

舖設英大馬路中五雲日昇樓東首轉角洋房便是

中國通商銀行催換股单息摺

茲啓者本銀行所給便條之股摺股單業已填好望即持條來行換取所有前給收單亦望各股東即來掉換更條並收利息俾得趕緊填寫約一禮拜時即可取換股摺股單如特此知照年內調齊萬勿遲誤再倘有電報局名下代股未曾填好日後填好再當登報恐閱報者誤會用特聲明

寄售菽園三種

閩贅談十四卷庚寅偶存詩一卷壬辰冬興詩一卷合之爲菽園三種係閩中海澄邱孝廉菽園所著是書考證宏通發揮精透博綜羣書間參西學爲近今著作家所不可得者寄存本館代售每部實價洋一元如蒙　鑒賞請移玉本堂可也

本館代啓

清真大興春記茶食老號 只此一家並無分出

本號開設上洋數十餘年向係不惜工料久已四遠馳名選辦廣茶食店錦列星羅如不格外考較何以別夫高下是以各貨更加揀選用其盡善盡美以期精益求精細心監製各種滿漢茶食官禮細點人物雲片松仁五香肉餃八寶素糕松子玫瑰酥糖桂花糕蘇糖密淋燒切文塊寸金桂花皮糖椒鹽杏仁桃肉子仁月餅杏仁桃酥南洋蛋餅桂花夾沙蛋糕松子玫瑰夾沙年糕同時百菓松子冰糖香糕美味五香熏魚鷄酥餃肥嫩鹹湖青魚鬆廣東重糖蓮子茶食官點一應俱全凡蒙　紳商賜顧認明法馬路紫來街口本號招牌庶不致誤

合豐衣莊顛覆不二價

本莊設棋盤街中開有四十餘年專辦各省綢緞皮貨定製時式男女蟒袍衣服選料加工近來租界衣庄甚多折扣高低不一往往買客受虧本莊自己丑年爲始劃一不二創設每兩售洋七角倘蒙貴客光顧者始知價廉物美如不合式包退包換

村井紙烟公司新到上等香烟

啓者本公司選製孔雀牌香烟久荷鑒賞刻又新創八鵡牌烟其味清和食之可能解渴兼避一切污邪之氣倘蒙賜顧躉批零拆均　請移玉駐至四馬路村井公司可也

京都各當滿出細毛皮貨到申減價

萃隆衣莊開設上洋棋盤街中同芳居對門三層樓洋房便是

本莊親自到京搜覓各當滿出上等細毛皮貨各種花色俱全刻已到申近因上洋市面清寥銀根亦緊故此照本發賣擇於十八日起每兩七折格外八五劃一無欺小莊係消細毛均是京城官場自穿之衣格外靈巧頂好口莊皮統製衣不論貴之昂貴亦中官場考究極盛身骨堅固其貨甚美與申地所做之衣大不相同小莊專做男女時式新衣異樣各色外國緞禪紗水墨緞五彩織金素面珠邊繡女服粗細皮衣加工精製倘蒙士商欲購者請大駕光臨小莊面議揀選爲此登報佈告

馬夫捉姦 ○馬夫張如榮控王永吉誘姦伊妻一案昨日經帮審委員劉二尹提訊據張供甯波人家居鐵馬路在龍飛馬車行爲馬夫娶妻李氏將自十載不守婦道與王永吉私相苟合十四日經小的遇見特將王髮辮割去求請究辦質之王供與張同鄉在古春樓爲堂倌張欠小的英洋十四元六角前日向伊索取反誣誘姦求鑒張李氏供王素與丈夫相識前日來家四顧無人遽爾調戲強欲求歡正在爭吵之間適遇丈夫同來撞見是實二尹得供判張李氏掌頰二百下具改過結交伊夫領回管束王永吉笞責二百板荷枷兩月發犯事地方示衆

從寬試用 ○美捕房新充包探陸阿九前因擅用私刑並在押所私送烟泡等情例應懲辦昨由藍副捕頭稟具事由督同該包探至英捕房稟請柏總巡議罰當經柏總巡察核之下以該包探所犯各事如果屬實自應斥革今姑從寬調入新捕房試用以觀後效

無賴遊街 ○滬北鐵馬路有某圖地保夥孫順和生有三子長名大毛次小毛三榮榮雖則年皆成丁專喜與流氓爲伍時以拆稍打架爲事前因以鉛彈玩弄擲傷某號印捕頭因報捕緝拿在案前日由包探顧阿六先將孫榮榮拘獲解送公廨訊判枷號一月遊街示衆以昭炯戒

措洋銷案 ○邵炳榮控魁成水烟店主端木品珍硬霸玉花樓書塲一則經朱森庭明府准詞出牌飭提詎端木僞稱係新沙遜洋行收租人抗不到案後又自知理屈情虛急挽魯仲連其人向邵再三理楚情愿措還英洋四百十四元經邵允許昨已投案求銷矣

上海縣案 ○浦左鄉人吳咸林遭人戳斃由縣詣驗後飭差拘提陸海坤楊紀春楊全榮等拘押在案迭詳本報前晚由王欣甫大令升堂研訊先提陸海珍據供是晚小的見楊全榮等在途扭住一人海坤亦似有行凶之狀迨至次日即聞有人倒斃是以前堂供明陸海坤供與海珍係堂昆季渠因迭次借貸不遂並竊取物件被小的查破以致誣攀是夜惟聞外間喊捕聲喧小的並未起身往觀求鑒楊紀春供年已花甲耕田爲生乏力豈能行凶乞電楊全榮供向在英租界大馬路某洋貨號充當轎夫平日無事從不返里此次碓未干涉是實大令得供謂是案兇刀係陸海坤之物豈容狡賴復行再三盤詰各供堅執如前大令判將各人一併收所聽候覆訊察斷○金陵人蔣某遣家丁夏仰山投縣控周積經舞弊等情屢經縣訊未結前晚復由王大令提訊夏仰山供家主前與席子眉設開福裕錢莊共出資本銀陸萬餘兩由周積經執事詎至去冬閉歇共虧銀肆萬餘兩乞追質之周供所有資本銀兩存放各戶嗣因往收無著具控在案求請追繳俾得清理各項大令判限三天理明並飭仍行交差夏斥退

英公堂案 ○戎維新即容福記誘騙李吳氏珠翠飾物由英讞員鄭大令會同英繙譯官迭次訊供在案昨晨堂期仍由某包探將戎解案請訊原告李吳氏投訴前情求請究治戎供語含糊俯首求宥中西官會商之下以戎騙竊屬實未便輕縱判令再押三月以示懲儆○洋人非倫控馬夫張阿黑竊取馬鞍送請訊究問官判押候查明再核○劉包探稟謝文斗謝文元在王阿寶茶館譁端打架一并拘案請訊問官判各責二百板各押二月○探稟沈又堂王天左朱又甫等賭博違章一併請究問官判沈押六月王姑寬著各罰洋十伍元○探稟王桂林搶朱四林王阿根搶劉金全各皮帽一只送請究辦判各重責一百板以儆

法捕房發落案 ○新濟輪船竊洋之徐賢和剪綹之邱春林周金金竊煤之王福生張阿大陳阿二均提案照原斷分別先枷號笞責開釋○又提跑灘賊朱福林沈阿金李阿四朱少泉各枷犯滿期各責四百板斥釋○榮盤生前控木匠章岐山欠洋六七元訊押交保後由鐵匠店主婦張蔣氏保出屢傳未到昨日蔣氏投稱所保之章岐山業已逃避前已繳過洋二十元今再賠繳洋二十元餘求寬限官命再限半月繳交

美捕房事 ○甯波人謝阿斗謝阿三向在蘇州河某渡船充當舟子昨因細故忽與同幫某甲等口角嗣竟互扭至頭顱某[illegible]察評理紛擾之餘繼以扭毆當由劉包探一并拘入捕房奉飭統押候核○過犯李阿毛屢辦不悛管押美捕房中近忽在所患病[illegible]顛沈重昨爲藍副捕頭查知當派三百四十九號華捕曳送同仁醫院療治○裏虹口某姓家近忽失去古銅器多件四尋無着投[illegible]捕房昨經包探洪阿寶在某押店查獲原贓當即吊送捕房候緝竊究辦○小竊某甲昨又竊取西華德路某甯人家雄雞數只飛[illegible]奔逃詎爲事主撞見立即扭交巡街捕拘入捕房管押候究

新閘巡局瑣聞 ○新閘太平坊街內有無錫老嫗李費氏之童養媳許愛寶者年華二九姿首頗佳向在華昇紗廠做工素有外遇曾與同廠女工王錢氏王阿寶結手帕交時常住宿王處近忽走失不歸其姑李費氏遂以王錢氏等誘拐藏匿投赴新閘巡防局控告局員張杏農二尹立飭勇丁提集人証押候訊辦○新閘山家園有張復興等銅爐作數家聞有私燬制錢改製銅器等情昨被同業之趙德五趙正朝所知往向索詐起釁致相口角爭毆竟將張毆傷頭面一時血流不止房東㓜金元恐肇禍端立即投報巡局派勇往拘將二趙一併解至局中押候訊究○鎭市人甘東生前邇蟻媒丁阿二等娶某孀婦爲室曾幾何時即串同逃匿迄未尋獲昨在新閘南十二圖地方與丁途遇即行扭至巡局押候訊辦

燕窩糖精讚

蜀東郎定齋太史鑒定

燕窩糖精贊

海陽 蜜陀華閣 孫瑞 鏡湖甫校字

僕年垂九旬頹然尚在屢辭筆政獨養天和每値午榻留雲丁簾對月與二三知己酌酒譚詩輿復不淺維累精讀書養氣之功亦未始非服餌滋生之力囊昔西友每饋燕窩糖精服之精神爲之一振惜東洋萬里欲購維艱客歲南洋華興公司精製燕窩糖精分局上海得以就近購服考其製法取道地燕窩以機器去毛蒞以化學擷其精華調以食味製成糖精功效非常能開胃健脾塡精補髓生津液美容顏阿時餉服立見應驗嘗之有味服之有益實非尋常藥餌所可及其萬一也豈不欲人人躋於仁壽之域我憶昔美國進士林樂知君創著萬國公報僕實掌譯文迨二十載又立中西書院於滬上亦已十有四載聘僕入院爲掌教必孜孜爲栽培後進夙夜匪懈不憚勞瘁然一生心血日漸耗散故飲食起居愼之又愼幸承華興公司惠我糖精助我精力尙不致疲乏皆得力於此拙著甦隱廬詩文合稿雲籌吟稿以及養止編已梓行於世矣尙有數種因乏刊資未能即付手民噫僕壯不如人自慚爛武老猶作[illegible]比馮唐每以鬻文賣字爲活悉譽無間著作日富精神日健然猶耳目聰明手足便捷實由日服糖[illegible]之效總之藥補不如食補此正藥餌中可作飲食飲食中可作藥餌者況得其精華製法美備無懈可

光緒二十三年歲在丁酉秋九月南溪贊叟沈毓桂壽康甫識于滬城寓齋時年九十

養生之物備矣多矣憒莫知所從焉今讀是編洞若觀火試之誠非虛譽八四老人盛康拜讀一過

吳江沈壽康先生忘年友也憶自庚辰春在天南遯叟之淞隱廬訂交後月必晉謁一二次光風霽月藹然可親誨人不倦中西及門者雖以數計素精岐黃活人甚衆聲名日遠箸作日富學問經濟冠絕一時善書漢隷士人得之珍若拱璧今年八月爲先生九十壽二三知己假徐園彩觴公祝一時貴人達官士林名宿不約而至者千百人環顧申江巍巍獨老眞不可及也經蓮珊太守偕嚴筱舫鄭陶齋施子英觀察陳敬如軍門康幼博通守梁卓如孝廉開創中國女學堂先生籌畫備至以底於成弁舉愚夫婦爲內外董事內子拙稿浣雪樓詩鈔女學中倡和殆遍先生爲作序言付諸石印其愛才若渴有如此者僕舊歲開辦華興公司精製燕窩糖精因人成事不圖厚利原爲濟人計耳先生取携不厭首撰贊言現身說法信從者衆以先生之心術如是治術又如是轉瞬壽至期頤定符華封三祝何敢以區區燕窩糖精掠延年益壽之名爲我功焉印賛公會洪明府蔭之中西知名士也岐黃壽世見製勇爲以燕窩糖精贈益人身心慨然付印不取刋資鄙人爰贅數言聊伸嚴忱質諸海內外博物之君子旹光緒丁酉孟冬月吉日新安江干獨釣客蜜陀華閣主人孫瑞鏡湖甫謹註

燕窩糖精讚

印書公會印送

上海英大馬路五福弄口京都同德堂藥局簡明藥目第三

眞五茄皮酒 每瓶洋一角 … 虎骨木瓜酒 … 家傳燕窩糖精 … 老牌牛肉汁 … 長方阿膠 … 眞陳阿膠 … 龜鹿二仙膠 … 驢皮阿膠 … 茄楠香油 … [illegible]

製燕固髮藥 每瓶二員 … 製燕補丸 大瓶二角半 小瓶一角正 … [illegible]

…捕房昨經包探洪阿寶在某押店查獲原贓當即吊送捕房候緝竊究辦○小竊某甲昨又竊取西華德路…奔逃詎爲事主撞見立即扭交巡街捕拘入捕房管押候究

新閘巡局瑣聞 ○新閘太平坊街內有無錫老嫗李費氏之童養媳許愛寶者年華二九姿首頗佳…外遇曾與同廠女工王錢氏王阿寶結手帕交時常住宿王處近忽走失不歸其姑李費氏遂以王錢氏等…局控告局員張杏農二尹立飭勇丁提集人証押候訊辦○新閘山家園有張復興等銅爐作數家聞有私…被同業之趙德五趙正朝所知往向索詐起釁致相口角爭毆竟將張毆傷頭面一時血流不止房東周全…局派勇往拘將二趙一併解局中押候訊究○鎮市人甘東生前憑蟻媒丁阿二等娶某孀婦爲室曾幾…獲昨在新閘南十二圖地方與丁途遇即行扭至巡局押候訊辦

燕窩糖精譜

蜀東郎定齋太史鑒定

海陽 蜜陀華閣 孫瑞 鏡湖甫校字

燕窩糖精贊

僕年垂九旬頹然尚在優游筆政獨養天和每值午榻留雲丁簾對月與二三知己酌酒譚詩輿復不淺…經某藉讀書養氣之功亦未始非服餌滋生之力囑晉西友每饋燕窩糖精服之…有以振精軍洋…爲里欲購維艱客歲南洋華興公司精製燕窩糖精分局上海得以就近購服考其製法取道地燕窩…僕春去年此以化學擷其精華調以眞味製成糖精功效非常能開胃健脾填精補髓生津液美容顏…時酌服立見應驗嘗之有味服之有益實非尋常藥餌所可及其萬一也豈不欲人人躋於仁壽之域…僕憶昔美國進士林樂知君創著萬國公報僕實掌華文迨二十載又立中西書院於滬上亦已十有四…年僕入院甘爲掌教必孜孜爲栽培後進夙夜匪懈不憚勞瘁然一生心血日漸耗散故飲食起居慎…又愼幸承華興公司惠我糖精助我精力尚不致疲乏皆得力於此拙著藴隱廬詩文合稿雲竇吟…卷以及養止編已梓行於世矣尚有數種因乏刊資未能卽付手民噫僕壯不如人自慚燭武老猶作…比馮唐每以鬻文賣字爲沽塞醫無聞著作日富精神日爐然猶耳目聰明手足便捷實由日服糖…致總之藥補不如食補此正藥餌中可作飲食飲食中可作藥餌者況得其精華製法美備無懈可…

一一印書公會印送

光緒二十三年歲在丁酉秋九月南溪贊叟沈毓桂壽康甫識于滬城寓齋時年九十

養生之物備矣多矣憎莫知所從爲今讀是編洞若觀火試之誠非虛譽八四老人盛康拜讀一過

吳江沈壽康先生忘年友也憶自庚辰春在天南遯叟之淞隱廬訂交後月必晉謁一二次光風霽月

藹然可親誨人不倦中西及門者雖以數計素精岐黃活人甚衆譽名日遠箸作日富學問經濟冠絕

一時善書漢隸士人得之珍若拱璧今年八月爲先生九十壽二三知己假徐園彩觴公祝一時貴人

達官士林名宿不約而至者千百人環顧申江毓毓獨老眞不可及也經蓮珊太守借嚴筱舫鄭陶齋

施子英觀察陳敬如軍門康幼博通守梁卓如孝廉開創中國女學堂先生籌畫備至以底於成拜舉

愚夫婦爲內外董事內子拙稿浣雪樓詩鈔女學中偶和殆遍先生爲作序言付諸石印其愛才若渴

有如此者僕蒿歲開辦華興公司精製燕窩糖精因人成事不圖厚利原爲濟人計耳先生取携不厭

首撰贊言現身說法信從者衆以先生之心術如是治術又如是轉瞬壽至期頤定符華封三祝何敢

以區區燕窩糖精掠延年益壽之名爲我功焉印書公會洪明府蔭之中西知名士也岐黃壽世見義

勇爲以燕窩糖精譜益人身心慨然付印不取刊資鄙人爰贅數言聊伸感忱質諸海內外博物之君

子然乎否乎光緒丁酉嘉平月吉日新安江干獨鉤客蜜陀華閣主人孫瑞鏡湖甫謹註

上海英大馬路五福弄口京都同德堂藥局簡明藥目第三

安神…小瓶二角
自運馮酒 每洋一角
了性藥酒 每瓶洋一圓
沙製人酒 每瓶洋一圓
參戒烟酒 每洋一圓
眞五茄皮酒 每藍酒四瓶
虎木瓜酒 每洋一圓
骨酒 每華酒七瓶
精製酒料 每料洋二員
各種百粉 每斤一圓六
家傳燕窩餅 每盒洋二角
補身延益 每盒洋二角
補身百益糖 每盒洋二角
壽身養生 每盒洋二角
保衛生 每瓶洋五角
體延年棗 每瓶洋五角
仙傳開胃順糖 大瓶五角 小瓶一角
開胃順糖 大瓶五角 小瓶一角
氣化痰糖 大瓶五角 小瓶一角
內口香糖 每瓶一員
宮口香糖 二角五分
老牌補肉汁 每盒洋四圓
身牛肉汁 每盒
長方阿膠 每兩
眞陳阿膠 每兩洋四圓
品鹿茸膠 每兩
秘製寶膠 每兩洋二圓
品五鞭膠 每兩洋二圓
眞雲南膠 每兩洋一員
雞血藤膠 每兩洋七角
神效全膠 每兩洋八角
副虎骨膠 每兩洋四角
神效四骨膠 每兩洋八角
腿虎骨膠 每兩洋四角
極品腎膠 每兩洋四角
關鹿角膠 每兩洋二角四
秘製鹿膠 每兩洋二角
杜煎貢膠 每兩洋二角
龜板貢膠 每兩洋二角
龜鹿膠 每兩洋二角
一仙膠 每兩洋二角
督煎黑膠 每兩洋二角
驢皮阿膠 每兩一角六
刀傷象膠 大盒一員
皮合口膠 小盒一角
眞坎宮錠 每錠洋一角
眞離宮錠 每錠洋一角
眞萬壽香 每盒一元
茄楠香油 每瓶半元

孫製佛手 大盒四角 小盒二角
延齡… 大盒四角
孫製青菓 大盒四角 小盒二角
開胃…
孫製檳榔 大盒四角 小盒二角
消食…
孫製薄荷錠 每錠二角半
製…
孫製清鹽 大瓶五角 小瓶一角
涼菓子…
孫製蔻仁 大盒四角 小盒二角
順氣…
孫製杏仁 大盒四角 小盒二角
止咳…
孫製菁精 每斤洋八角
孫製杏脯 每斤洋八角
孫製桃脯 每斤洋八角
益智孔中 大瓶一員 小瓶五角
聖桃中…
婦科烏坤丸 每粒五角
金盌坤… 每盒五分
興龜齡集 每兩八元
陽…
積秘… 每錢一元
眞蘇合丸 每顆五分
長壽… 每兩一角
眞薄荷油 大瓶一角
眞玉桂油 小瓶五分
眞丁香油 大瓶一角
芙葉…
西洋芥末 每瓶五分
四鞭丸 每兩八角
眞三鞭丸 每兩三角
燕除痰聖藥 每兩二角
製燕清…
燕製毒藥 每大瓶一元
解血引藥 每瓶二元
燕製出藥 每瓶五角
病外…
燕除蟲藥 每瓶五角
製藥酒 每瓶五角
製風… 每瓶五角
燕固髮藥 每瓶二員
製…
燕補丸 大瓶二角 小瓶一角
製… 正

德昌質當滿衣減價出售

本質昔年滿貨零售早蒙賜顧咸稱便宜今有新出滿貨粗細皮襖棉夾細衣金銀首飾珠表玉器銅錫古件因滿貨甚多故而格外克己一律照本出售定價劃一每兩實洋一元…蒙惠顧…叨光現交…

新出五洲屬國紀畧

是書係常郡沈練青茂才翰所著五洲輿地臚列詳明不特補瀛寰志畧海國圖志所未備并爲…聚米數珍之球在目而議論大獨見其大後附地名異同表指迷覺悟凡閱時務書者必不可…四冊畫一價洋六角寄售商務印書館及各報館等處躉批於道遠垃圾橋北緯雲絲廠內面議遠方函購亦可惟寄奉不悞

各種鳴鐘

本行在外洋各廠有名技師精造孔雀鳥自能飛舞作鳴與生鳥無異今有點磁擺鐘能於每點每刻…奇巧之物也再有打璜金表無須手撥自能打點打刻與鐘無二各式洋磁人物等玩器並奉銀五味架…珠表鑽頂金鋼鑽戒指耳環一切新樣首飾大小着衣鏡眼鏡千里鏡金銀眼鏡挑戲打鐘八音琴…雨寒暑表一應俱備凡蒙賜顧其價格外克己以副雅愛請至英大馬路抛球場東須認明…

洪源質當滿衣出售

本典滿貨向發各路提莊銷清淡銷路甚微日見多積現及本典滿貨綢布衣裳粗細皮衣金銀銅錫珠表玉器一應零躉批發其價格外公道初六日交易六馬路丹桂茶園對門本典便是 賜顧者請至…

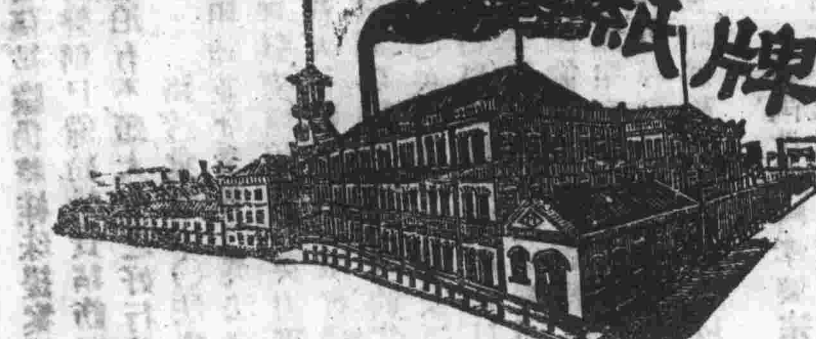
戴生昌新開內河各路輪船局

本局輪船行駛蘇州嘉興嘉湖等處歷有年矣輪船之堅快寬暢久已在人耳目茲不復贅…南潯湖州◎菱湖◎杭州◎…每日開往上海◎蘇州◎…逐日往來上海◎…由申開往平望…

各埠批發處

京都後門外毓眞銀樓
天津頼天生德號
天津聚興成號
烟臺通順和號
平湖華英久記大藥房
杭州大井巷寶太和
各處中英大藥房
蕪湖田中號
漢口黃陂街公估行景慶齋
漢口東肥洋行
蘇州青陽地本公司批發所
蘇州觀前街本公司批發所
蘇州閶門外本公司批發所
揚州小東門外批發所
揚州蘇唱街本公司恒記批發所
長沙省青石橋爵祿齋帽店
寧波江北岸協順錢莊

孔雀老牌紙烟



本公司紙卷香烟久已膾炙人口聲譽鼎盛銷路日廣皆由中外紳商賜顧所致不勝感荷本公司精益求精此次斟酌盡善每枝增烟葉十之三又請太醫院醫學博士和以貴重靈藥香味清美有裨衛生吸之可避一切瘴毒至價目則仍依舊庶於各位盛情聊報萬一伏請賜顧者認明孔雀招牌隨地購吸勿與他家松鶴等混視是幸

此佈

上海泗涇路

村井紙烟公司

來信譯登

我大德國軍艦衣利地士前在山東成山遭風失事舟師上下俱沒於難四十一月廿一號蒙德皇御弟建立大典式式拍就得以永傳不朽可謂能人之所不能爰誌數言藉以鳴謝 并請
耀華主人日祉
德治憐同人頓

中西大藥房

此一種乃美國法曼奧醫士創製君臣相佐配合極精能補中益氣利濕健脾久服延年有返老還童之效銷行各國咸推妙劑歷年中國仕商亦甚信服功勝參耆久著奇驗即由本藥房經售貨眞價實遐邇名近有不肖店家仿造假貨價雖低廉奈無功補之議者早已比爲番菜館之牛肉湯只圖魚目之混何爲也亟特聲明購時是汁者幸加詳察認眞老牌庶不被朦可也

麥精魚肝油

魚肝油爲治癆瘵肺虛損之聖藥也人所共知茲將麥精配入魚肝油補功尤大病後及瘦弱者日常服不但身體肥壯而且飯多力故本藥房今有新到特請購者請認明老牌庶不致悞

上海四馬路中西大藥房啓

專售大小鉛字

本館專鑄大小新式活字銅模鉛板精印中西書籍日報章一切仿宋體代辦各種印書機器價廉物美中外馳名如代印之品言格致無錫新聞等報紙張精潔字畫清秀素蒙賞鑒家稱許且近來各省大憲所辦機器鍋模鉛字大半購自本館足見貨物精良故能遠來近悅源源不絕以廣招徠此佈

士商賜顧請至北京路美華書館西首秋字第四十一號內面議如欲辦機器鉛字及托印報章等訂日取件無誤價值公道

上海商務書館啓

詠仙茶園

十一月十九夜演

牛山黃馬掛 謝月亭雙投唐 五月仙五雷陣 十里香 金錢豹

忠奸報

丹桂茶園

十一月十九日演

何福安 京遇緣 都進宮

時來運轉

慶樂茶園

十一月十九夜演

天仙茶園

十一月十九日演

十一月十九夜演

鐵公雞

僱領棺柩

啓者僕向有祖遺田畝坐落念五保地方因有親戚棺柩現已逾期尚未遷移……

慶豐土棧

批發洋藥烟膠

本號開張上洋打狗橋北首……

新開 榮華富貴樓

聘請申江有名第一等先生

沈鶯鶯 小如意 林黛玉 王秀蘭 林桂蓀

諸位頭等先生日夜合唱

電報

英十一月份七百二十萬彩零彩第五號……

永平保險公司告白

1803
IMPERIAL

本公司專保火險於一千八百零三年在英國倫敦開設至今已歷九十年計資本洋八百萬……

天樂窩書館

特請京都姑蘇

周處 小如意 徐處

四海昇平書館

聘請京都姑蘇

十六號開

德泰煙膏批發

慶樂茶園

特請山陝初次新到

眞正第壹等名角

小月山

現已到申擇吉登臺起演

上海威建大藥房

監製泰西各欵靈驗藥料略列

滋補鱗魚油 金雞納霜粉 雪白洋水粉 正玫瑰牙粉 玫瑰洋宮粉 牛肌埋口膏 萬應拔毒膏 化膿去腐膏 止痛脫痔膏 頭痛太陽膏 如意追風丸 斷引戒烟丸 截除瘧症丸 花柳淸毒丸 鐵液補血丸 神效止痾丸 ……

本藥房分局前暫寓普太和今自設肆專辦泰西名家丸藥散香水脂粉等……

香港威建大藥房新開上洋棋盤街分局謹識

南棗上市

萬永盛金腿號

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選冲南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克己本號開張數十餘年久已馳名中外再本號自運金華提貢南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞 主人告白

隄防影射以杜假冒

芝蘭庄珠花貢粉

上海只此一家無分出

天仙茶園

十九夜接演第八本

鐵公雞

新開 榮華富貴樓

本樓聘請諸位名家……

周鳳儀眼科

一切目疾多年不愈雲翳針刀用藥去痛全力立愈不苦毫無退翳一眼藥丸每料自去一元近信寄力萬三上海西郵局春費對申西便是

代辦機器

啓者本館代客定買印字機器銅模鉛字及製造磚瓦機器並各種機器
本館謹啓

大淸郵政收信時刻轉論傳單

寄往何處輪船名	某日收時刻
吳淞火車	上午八點 下午一點半
蘇州 杭州	十九日 上午十一點 下午四點
寧波 海定	又 下午四點 三點
烟台 泰順	
北京 牛庄 大沽 天津 驛傳	下午六點 晚刻八點至九點
鎭江 九江 南京 漢口 沙市 江永	又 又
蕪湖 宜昌 重慶	又 又
香港 廣東 汕頭 龍門 安平	又 又
汕頭 厦門 永生	上午十點鐘 又
香港 廣東	

掛號信件應於限時刻前一點鐘送交郵政局郵票每日由上午八點鐘售至下午六點鐘又晚刻八點至九點鐘止

十一月十八日上海金市行情：三東公七百八十六兩；陳公班七百六十兩；新公班七百六十四兩；陳喇莊七百念八兩；新喇莊七百念二兩；正雲土念六兩八；副雲土念六兩；正川念七兩七；陳川念七兩二；疊井瑞土十三兩；大井瑞土念二兩八；猪井瑞土念五兩八

輪船	日期	往	公司
北京輪船	十一月十八日禮拜五進口船	由寧波	太古公司
天龍川丸	又	由長江	三菱公司
財生	又	由香港	怡和洋行
寶華	又	由長江	鴻安公司
大通	又	由長江	太古公司
西京丸輪船	十九日禮拜六進口船 下午一點鐘開往釜山元山等埠		郵船株式會社
寶華	又	晚往長江	鴻安公司
江永	又	晚往長江	招商總局
安平	又	晚往香港省城	招商總局
海琛	又	開往寧波溫州	招商總局
泰順	又	晚往烟台	招商總局
漢山	又	晚往煙台	太古公司
海定輪船	又	日往寧波	招商總局
永生輪船	又	晚往汕頭香港省城	怡和洋行
江裕輪船	廿一日禮拜一出口船	晚往長江	招商總局
北京	又	下午往寧波	太古公司
益利輪船	念二日禮拜二出口船	晚往長江	鴻安公司
西安	又	晚往烟台	太古公司
黃浦	又	晚往汕頭香港粵省	太古公司
瑞和	又	晚往長江	怡和洋行
富順輪船	念三日禮拜三出口船	晚往香港粵省	招商總局
保定	又	晚往神戶橫濱	太古公司

法國	四個月期	三佛郎四八五
法國	六個月期	三佛郎四九五
德國	現期	二馬克七八五
德國	四個月期	二馬克八四
印度	電滙	二元零三五
印度	現期	二元零五
花旗	現期	六角六分
花旗	四個月期	六角八分
香港	電滙每元	七錢二分三七五
香港	三天期	七錢一分八七五
日本	電滙	七錢九分五
日本	十天期	七錢四分五

上海威建大藥房

監製泰西各欵靈驗藥料略列

本藥房分局前暫寓普太和今自設肆專辦泰西名家丸藥得西醫良方用[illegible]學秘法製煉藥水藥酒藥油膏丹丸散香水脂粉等[illegible]良藥美配製咸宜飲服均稱神効貴客賜顧請認本[illegible]點不致悞欲知詳細請看本藥房方單

滋補鱉魚油　金雞納霜粉　雪白洋水粉　正玫瑰牙粉　玫瑰洋宮粉　牛肌埋口膏　萬應拔毒膏　化膿去腐膏　止痛脫痔膏　頭痛太陽膏　如意追風膏　斷引戒烟丸　截除瘧症丸　花柳淸毒丸　鐵液補血丸　神效止痔丸　爆拆潤皮水　潤肺甘草蜡　雪白玫瑰羔　牙患止痛水　玫瑰光面水　風濕止痛藥　止痛痔瘡藥

白濁解毒丸　眞料薄荷油　潤皮去腐油　牛髮香花油　頂上檀香油　驅風止咳餅　化痰戒煙餅　解積花塔餅　消陽種子酒　扶橙菓露酒　洋桂長壽酒　玉桂鐵精酒　補血開胃酒　參烏鬚髮水　染痰止咳水　除髮淸香水　牛癧癮露水　去瘋花香水　鮮香香油水　玫瑰香油羔　脫油膩藥水　[illegible]　沙士罷禮刺

目疾光明水　花柳解毒水　和粉修容水　嫩容香粉水　玫瑰甘露水　五淋白濁水　魚口便毒水　嫩肌爽身粉　滋補廣嗣丸　除痰順氣丸　補氣牛肉酒　淸花玉桂油　心氣止痛散　驅除臭虫散　治癆傷魚油　外國白樹油　玫瑰點唇羔　培元補益水　雪白洋香蜜　各症止痛水　[illegible]　皮膚濕毒[illegible]

癲瘡辟蚣水　靈效肚痛水　解毒浸疳水　湯火損傷水　赤白帶藥水　治骨等疣水　治各痛藥水　善脫鷄眼水　消腫散毒水　神效瘰癧水　傷口止血水　散點去膜水　生肌拔毒條　解毒止痛冰　救急還魂冰　麥精魚肝油　去風濕搽藥　解熱毒瀉鹽　萬應拔毒條　補氣牛肉汁　泰西如意油　[illegible]補丸　西國艾片油

香港威建大藥房新開上洋棋盤街分局謹識

南棗上市

萬永盛金腿號

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選冲南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克己本號開張數十餘年久已馳名中外再本號自運金華提貴南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞

主人告白

隄防影射以杜假冒

芝蘭庄珠花貢粉

上海只此一家無分出

近日竟有無恥之徒以名目影射買者須留心勿受其愚也○本庄向在粵東香港開設多年自乙未年分設上海開在四馬路中西大藥房隔壁今南還記樓隔壁開張本主人所[illegible]

天仙茶園

十九夜接演第八本

鐵公雞

新開

榮華富貴樓

本樓聘請申地頭等諸位名家詞史每日准唱曲全本夜夜更不[illegible]各雨頂陳宿洋藥精選開是於庄鳳崑月十九日顧擇請張移玉諸君四馬路原到京中者西公和口樓主人是

本樓主人謹啓

天樂窩書館

聘請京都姑蘇

周處　小如意　徐處

王小香　朱寶芳　花秀林　王桂紅　金玉桃　雲寶玉　金香蘭　文香蘭　吟香　洪桂芳　張蓉寶　陳林寶

朱雲花　顧英玉　寶月紅　雲月仙　何雲娥　胡翠卿　周蓮林　洪寶媛　花蓉雲　賀金蓉　賀愛蓉

鄭月仙　張寶雲　顏林　蘇巧珠　謝寶芳　老林　林寶娥　吳雲元　文香寶　王小紅　林花香　花月香

四海論交書館

聘請京都姑蘇

金小林　王蘭雲　花筱雲

林桂紅　文秀英　花巧樂　文香元

李小紅　洪文玉　王文仙　王小菊

花蕊珠　胡蓮卿　何雲娟　文秀林

開

德泰煙膏批發

本號向在粵東開設多年今移在上海英界三馬路公陽[illegible]

慶樂茶園

特請山陝新次到

眞正第壹等名角

小月山

現已到申擇吉登臺起演